



АУДИО-ВИДЕО И
БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

VT-8217

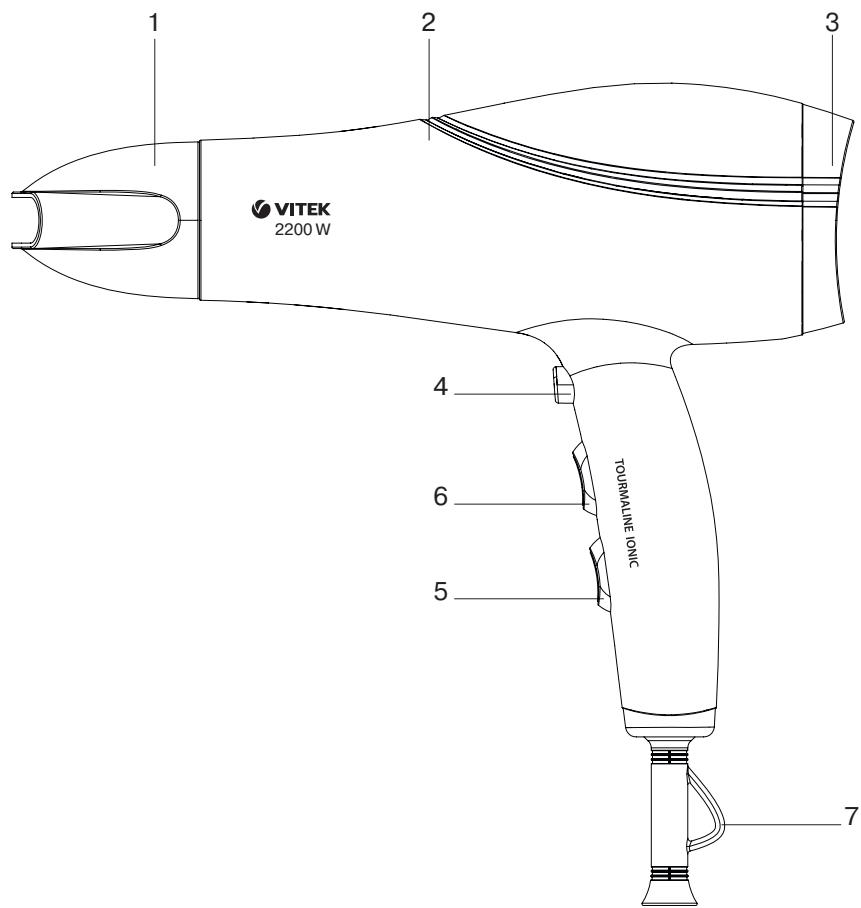
Hair dryer

Фен

Инструкция по эксплуатации

RUS Инструкция по эксплуатации	3
GB Manual instruction	7
KZ Пайдалану нұсқасы	11
UA Інструкція з експлуатації	15
KG Пайдалануу боюнча нускама	19
RO Instrucțione de exploatare	23

www.vitek.ru



ФЕН VT-8217

Фен предназначен для сушки и укладки волос.

ОПИСАНИЕ

1. Насадка-концентратор
2. Корпус
3. Съемная решетка воздухозаборника
4. Кнопка подачи «холодного воздуха» *
5. Переключатель скорости подачи воздуха (0*)(*)
6. Переключатель степени нагрева (S//S//S)
7. Петелька для подвешивания

ВНИМАНИЕ! Не использовать этот прибор вблизи емкостей, содержащих воду (ванна, бассейн и т. д.).

- При использовании фена в ванной комнате следует отключать прибор от сети после его эксплуатации, а именно отсоединив вилку сетевого шнура от розетки, так как proximityность воды представляет опасность, даже когда фен выключен выключателем.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, в цепь питания ванной комнаты; при установке следует обратиться к специалисту.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРЖНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Не включайте устройство в местах, где распыляются аэрозоли или используются легко воспламеняющиеся жидкости.
- Лак для волос наносите только после выпрямления волос.
- Обязательно отключайте устройство от электросети после использования и перед чисткой.

- Вынимая вилку сетевого шнура из электрической розетки, не тяните за шнур, а держитесь за вилку.
- Не прикасайтесь к корпусу устройства и к вилке сетевого шнура мокрыми руками.
- Не подвешивайте и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погружайте корпус устройства, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или в любую другую жидкость.
- Не используйте устройство во время принятия ванны.
- Если устройство упало в воду, немедленно извлеките сетевую вилку из электрической розетки, и только после этого можно достать устройство из воды.
- Не используйте устройство при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу устройства, к сетевому шнту или к вилке сетевого шнура во время работы устройства.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Не используйте устройство, если вы находитесь в сонном состоянии.
- Не используйте устройство для распрямления мокрых волос или синтетических париков.
- Не допускайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.

РУССКИЙ

- Не кладите устройство во время работы на чувствительные к теплу поверхности, на мягкую поверхность (например, на кровать или на диван) и не накрывайте устройство.
- При эксплуатации устройства рекомендуется размотать сетевой шнур на всю его длину.
- Сетевой шнур не должен:
 - соприкасаться с горячими предметами;
 - протягиваться через острые кромки;
 - использоваться в качестве ручки для переноски устройства.
- Периодически проверяйте целостность сетевого шнура.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства отключите прибор от электросети и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантитном талоне и на сайте www.vitek.ru.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

- Распакуйте устройство и удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Размотайте сетевой шнур на всю его длину.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.

- Перед включением убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению электросети.

ВКЛЮЧЕНИЕ ФЕНА

Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению фена.

- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Установите нужную скорость переключателем скорости подачи воздуха (5):
 - 0 – фен выключен;
 - низкая скорость;
 - высокая скорость.
- Установите переключателем степени нагрева (6) необходимую температуру воздушного потока:
 - слабый нагрев;
 - средний нагрев;
 - максимальный нагрев;
 - функция подачи «холодного воздуха», нажмите и удерживайте кнопку подачи «холодного воздуха» для фиксации вашей прически.

Уход за волосами

Для достижения оптимальных результатов (перед сушкой и укладкой) вымойте волосы шампунем, вытрите их полотенцем для удаления избыточной влаги и расчешите.

Быстрая сушка

Установите переключатель (6) в положение максимального нагрева (положение), выберите необходимую скорость подачи воздуха переключателем (5) и просушите волосы. Рукой или расческой страйхивайте с волос избыточную влагу и постоянно перемещайте фен над волосами.

Выпрямление

Установите переключатель (6) в положение максимального нагрева (положение), выберите соответствующую скорость подачи воздуха переключателем (5) и предварительно просушите волосы. Когда волосы почти высохнут, установите насадку-концентратор (1), уменьшите степень нагрева воздуха переключателем (6) и скорость подачи воздуха переключателем (5).

Распределите волосы на пряди и слои, начните выпрямление с нижних слоев. Используя круглую или плоскую щетку, расчесывайте волосы

РУССКИЙ

сверху вниз и одновременно направляйте на них горячий воздух, выходящий из насадки-концентратора. Таким образом, медленно расправляйте каждую прядь волос от корней до кончиков. Когда вы расправите пряди нижнего слоя волос, начните расправлять пряди среднего слоя и завершите процесс расправлением прядей верхнего слоя волос.

Естественная волнистая структура волос

Установите переключатель (6) в положение слабого нагрева воздуха (положение 5), переключатель (5) в положение , крепко зажмите пряди волос между пальцами, поверните их в сторону естественного закручивания и высушите их, направляя поток воздуха между пальцами. Когда вы достигли желаемого эффекта, нажмите кнопку подачи холодного воздуха (4) и закрепите каждую прядь.

Создание стиля прически

Установите переключатели (5, 6) в положение слабого нагрева/скорости и установите на фен насадку-концентратор (1) для направленного потока воздуха.

Распределите волосы на пряди и создавайте нужный стиль с помощью круглой щетки для укладки волос. Во время создания прически направляйте воздушный поток непосредственно на волосы в желаемом направлении.

При необходимости, направляйте струю воздуха на каждую прядь в течение 2-5 секунд для закрепления волос. Время, необходимое для укладки прядей волос, выбирается самостоятельно и зависит от типа волос.

Подача «холодного воздуха»

В данной модели предусмотрена функция подачи «холодного воздуха», используемого для фиксации вашей прически. Нажмите и удерживайте кнопку подачи «холодного воздуха» (4)  – это позволит им сохранить созданный стиль прически.

ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Фен имеет защиту от перегрева, которая отключит прибор при превышении температуры выходящего воздуха. Если фен отключится во время использования, выключите фен выключателем (5), установив его в положение «0», выньте сетевую вилку из розетки, проверьте, не заблокированы ли входные и выходные воздуш-

ные отверстия, дайте фену остыть 5-10 минут, после чего включите его снова. Не блокируйте воздушные отверстия во время использования фена и избегайте попадания волос в его воздухозаборное отверстие.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Фен предназначен только для домашнего использования.

- Периодически рекомендуется снимать решетку воздухозаборника (3) для ее очистки.
- Установите переключатель (5) в положение «0» и отключите фен от сети.
- Поверните решётку (3) против часовой стрелки и снимите её. Очистите решетку с помощью щетки, установите решётку на место и поверните по часовой стрелке до упора.
- Корпус фена допускается протирать влажной тканью, после этого необходимо протереть его насухо.
- Запрещается использовать для чистки фена растворители и абразивные чистящие средства.

ХРАНЕНИЕ

- Если фен не используется, всегда вынимайте сетевую вилку из розетки.
- Никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг фена, так как это может привести к его порче. Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, старайтесь не дергать, перекручивать или растягивать его, особенно около вилки и в месте ввода в корпус фена. Если шнур перекручивается во время использования фена, периодически расправляйте его.
- Для удобства в использовании предусмотрена петля для подвешивания (7), на которой можно хранить фен при условии, что в этом положении на фен не будет попадать вода.
- Храните фен в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Фен – 1 шт.

Насадка-концентратор – 1 шт.

Гарантийный талон – 1шт.

Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 220-240 В ~ 50-60 Гц

Номинальная потребляемая

мощность: 2200 Вт

РУССКИЙ



ВНИМАНИЕ! Не использовать прибор вблизи воды в ванных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и

изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте info@vitek.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы прибора – 3 года



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД
(STAR PLUS LIMITED)

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ: ЮНИТ А, 15-Й ЭТАЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЁНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР И УПОЛНОМОЧЕННОЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ЛИЦО:

ООО «ВИТЕК.РУС»

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ: РФ, 117452, Г. МОСКВА, ЧЕРНОМОРСКИЙ БУЛЬВАР, ДОМ 17, КОРП. 1, ЭТАЖ 4, ОФИС 401, КАБ. 1.

Тел.: +7 (499) 685-48-18, e-mail: info@vitek.ru

Ответственность за несоответствие продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза возложена на уполномоченное изготавителем лицо.

www.vitek.ru

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК: 8-800-100-18-30

СДЕЛАНО В КНР

HAIR DRYER VT-8217

The hairdryer is intended for hair drying and styling.

DESCRIPTION

1. Nozzle
2. Body
3. Detachable air inlet grid
4. Cool shot button «»
5. Air supply speed switch (0//)
6. Heating degree switch (S//)
7. Hanging loop

ATTENTION! Do not use the unit near water in the bathrooms, showers, swimming pools etc.

- When using inside a bathroom, always disconnect the appliance from wall outlet after usage; in particular, unplug power cord from wall outlet, as proximity to water is dangerous even if the appliance is switched off.
- For additional protection, it is reasonable to install residual current device (RCD) with rated operating current no higher than 30 mA into power supply circuit of your bathroom. Apply to competent specialist for installation.

SAFETY PRECAUTIONS

Before using the electrical unit, read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for its intended purpose only, as specified in this manual. Mishandling of the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before switching the unit on, make sure that the voltage of the mains corresponds to the unit operating voltage.
- Never leave the operating unit unattended.
- Do not switch the unit on in places where aerosols are sprayed or highly flammable liquids are used.
- Hair spray should be applied only after hair straightening is finished.
- Always unplug the unit after usage and before cleaning.
- When unplugging the unit, pull the plug but not cord.
- Do not touch the unit body and the power plug with wet hands.

- Do not hang or keep the unit in places where it can fall into a bath or a sink filled with water; do not immerse the unit body, power cord or power plug into water or other liquids.
- Do not use the unit while taking a bath.
- If the unit is dropped into water, unplug it immediately and only then take it out of water.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as a packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Do not allow children to touch the unit body, the power cord or the power plug during operation of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- Close supervision is necessary when children or people with disabilities are near the operating unit.
- This unit is not intended for usage by children.
- During the unit's operation and breaks between operation cycles, keep the unit away from children.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit to straighten wet hair or synthetic wigs.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Do not put the operating unit on heat-sensitive or soft surfaces (for instance, bed or sofa) and do not cover the unit.
- It is recommended to unwind the power cord to its full length while using the unit.
- The power cord should not:
 - touch hot objects;
 - run over sharp edges;
 - be used as a handle for carrying the unit.

ENGLISH

- Regularly check the integrity of the power cord.
- To avoid damages, transport the unit in the original package only.
- Do not use the unit if the power plug or the power cord is damaged, if the unit works improperly and after it was dropped. If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, service or similar qualified personnel to avoid danger.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.
- Select airflow temperature you need using heating degree switch (6):
S – slight heating;
M – medium heating;
H – maximal heating;
※ – Cool shot function, press and hold the cool shot button for fixing your hairstyle.

Taking care about your hair

Before drying and setting your hair, wash them with shampoo, dry with towel to remove excessive moisture and brush for better results.

Fast drying

Set switch (6) into position of maximal heating (position H), select airflow speed you need using switch (5) and dry your hair out a little bit. Shake off excessive moisture by hand or using a brush and continuously move the hair dryer over your hair.

Straightening your hair

Set switch (6) into position of maximal heating (position H), select airflow speed you need using switch (5) and dry your hair out a little bit. When your hair are almost dry, install concentrating nozzle (1), reduce degree of air heating by switch (6) and airflow speed by switch (5).

Divide your hair in locks and layers, and start straightening them from lower layers upwards. Brush hair downright using round or flat brush, simultaneously directing hot air blowing from concentrating nozzle on them. Straighten each lock from root to tip this way. After you have finished straightening locks of the lower layer, start processing the locks of medium layer, and so on, and finish with straightening locks of the upper layer.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

USING THE HAIRDRYER

After unit transportation or storage at low temperature it is necessary to keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

- Unpack the unit and remove any advertising stickers that can prevent the unit operation. Unwind the power cord completely.
- Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to the unit operating voltage.
- Insert the power plug into the mains socket.

Switching hair dryer on

Before switching the appliance on make sure power supply voltage meets operating voltage of the appliance.

- Insert power cord plug into wall outlet.
- Select operating speed you need using airflow speed switch (5):
0 – the hairdryer is switched off;
L – low speed;
H – high speed.

Natural waving structure of your hair
Set switch (6) into position of slight heating (position S), then set switch (5) into position L, hold a lock between your fingers tightly, turn it to direction of its natural curliness, then dry the lock out by directing air jet between the fingers. After getting the shape you need, press cool shot button (4) and fix each lock.

Styling your hair

Set switches (5, 6) into positions of slight heating and slow speed correspondingly, attach concentrating nozzle (1) to provide directed airflow.

Divide your hair into locks and start creating hairstyle you need using round brush for setting hair. While styling, direct airflow straight on your hair in any direction you want.

If necessary, direct air jet on each lock for 2-5 seconds to fix it. Time of setting locks you should determine on your own taking into account type of your hair.

«Cool» air supply

This model has a cool shot button for fixing your hair. Press and hold down the cool shot button (4) «*» – it enables to keep the created style.

PROTECTION AGAINST OVERHEATING

The appliance is equipped with function of protection against overheating. This function switches the appliance off if temperature of outgoing air is higher than admitted. If hair dryer is switched off during operation, turn it off by setting switch (5) into position «0», take power cord plug out of wall outlet, examine if air inlet or outlet openings are blocked, leave the appliance for a while for cooling down for 5-10 minutes, then switch it on again. Do not block air openings while using hair dryer and avoid your hair getting inside its air inlet opening.

CLEANING AND MAINTENANCE

This hair dryer is intended for household usage only.

- It is recommended to remove air inlet grill (3) and clean it from time to time.
- Set switch (5) into position «0» and disconnect the appliance from power supply.
- Turn the grid (3) counterclockwise and remove it. Clean the grid with a brush, install the grid back to its place and turn it clockwise until bumping.
- Wipe hair dryer housing with damp cloth and wipe it dry afterwards.
- Do not use solvents or abrasives for cleaning of the hairdryer body.

STORAGE

- Unplug power cord from wall outlet when hair dryer is not in use.
- Do not wind power cord around the appliance as doing so may cause cord's malfunction. Handle power cord carefully, do not pull, twist or stretch it, especially near the plug and the place of connection with appliance housing. If power cord is twisted during operation, straighten it from time to time.
- Eyelid for hanging (7) is provided for convenient storage. You can hang the appliance this way on condition there is not any possibility of water dropping on the appliance.
- Store hair dryer at a place inaccessible by children.
- Keep the hairdryer in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

DELIVERY SET

Hair dryer – 1 piece

Concentrating nozzle – 1 piece

Warranty certificate – 1 pc.

Operating manual – 1 piece

SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Rated input power: 2200 W



ATTENTION! Do not use the unit near water in the bathrooms, showers, swimming pools etc.

RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administra-

ENGLISH

tion, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@vitek.ru for receipt of an updated manual.

Service life of the unit – 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

 This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

ҚАЗАҚША

ФЕН VT-8217

Фен шашты құрғату және ретке келтіру үшін арналған.

СИПАТТАМАСЫ

1. Концентратор-қондырма
2. Корпусы
3. Шешілмелі аяутартқыш торы
4. «Салқын аяу» беру батырмасы *
5. Аяу беру жылдамдығының ауыстырып-көсқышы (0/1/2)
6. Қыздыру деңгейінің ауыстырығышы (5//55)
7. Ілуге арналған ілмек

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспалты ванна бөлмесінде, душта, бассейнде ж.т.б. су маңында пайдалануға болмайды.

- Фенди ванна бөлмесінде қолданып болғаннан кейін, құрылғыны желіден акырату керек, яғни, желі бауының асаын розеткадан шығару керек, ейткені судың жақындығы фен сөндіріш арқылы сөніп түрганнан өзінде қауіп төндіреді;
- Қосымша корғаныс үшін қосылу номиналды тоғы 30 мА аспалтын, корғаныс сөндіру құрылғысын (КСҚ) ванна бөлмесінің қуаттану тізбегіне орнатқан жөн; орнату барысында маманға хабарласқан дұрыс.

САҚТАНДЫРЫШ ШАРАЛАРЫ

Электр аспабын пайдалану алдында берілген пайдалану бойынша нұсқаулықтә зейін қойып оқып шығыңыз және оны анықтамалық материал ретінде пайдалану үшін сиқтап қойыңыз.

Құрылғыны осы нұсқаулықта көрсетілгендей, тікелей нұсқаулық бойынша құрылғыны қолданыңыз. Құрылғымен дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына және пайдаланушыға немесе оның мүлкін зиян келтіруге әкелуі мүмкін.

- Иске косу алдында электрлік желідегі кернеудің құралдың жұмыс кернеуіне сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Ешқашан жұмыс істеп түрган құралды қараусыз қалдырмаңыз.
- Құралды аэрозольдар себілетін немесе онай тұтанатын сұйықтықтар пайдаланатын жерлерде қосуға болмайды.
- Шашқа арналған лакты шашты түзетіп болғаннан кейін жағыңыз.
- Құралды пайдаланып болғаннан кейін және тазалау алдында міндетті түрде сөндіріңіз.
- Желілік баудың айырын электрлік розеткадан шығарғанда баудан тартпаңыз, айырдан үстаңыз.

- Құрал корпусын және желілік баудың айырын су қолмен ұстамаңыз.
- Құрады суға толы ваннаға немесе қолжұбышқа түсіп кете алатын жерлерде ілуге және сақтауға болмайды, құралдың корпусын, желілік бауды немесе желілік баудың ауырын суға немесе кез-келген басқа сұйықтыққа салуға болмайды.
- Ваннада жуынған кезде құралды пайдаланбаңыз.
- Егер құрал суға түсіп кетсе, онда жылдам желілік айырды электрлік розеткадан шығару керек, содан кейін ғана құралды судан шығаруға болады.
- Балалардың қауіпсіздігі үшін орам ретінде пайдаланылатын полиэтилен пакеттерді қадағалаусыз қалдымраңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен пакеттерінем немесе қаптама үлдірмен ойнауға рұқсат берменіз. **Тұншығу қаупі!**

- Құрал жұмыс істеп түрганда балаларға қурал корпусына, желілік баудың айырына қолдарын тигізуге рұқсат етпеніз.
- Аспалпен ойнауларына жол бермеу үшін балаларды қадағалау керек.
- Егер жұмыс істеп түрган құралдың маңында балалар немесе мүмкіндіктері шектеулі адамдар жүрсе, аса сақ болыңыз.
- Осы құрал балалардың қолдануына арналмаган.
- Жұмыс кезінде және жұмыс цикл арасындағы үзілістерде құралды балалардың қолы жетпейтін жерде орналастырыңыз.
- Дене, сенсорлық немесе ақыл-сана мүмкіндіктері төмendetілген тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) немесе оларда өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен аспалты пайдалану туралы нұсқаулыктар берілген болмаса, аспал олардың пайдалануына арналмаған.
- Үйіңыз келіп түрган кезде құралды пайдалануға болмайды.
- Құралды су шашты немесе синтетикалық париктерді кептіру үшін пайдалануға болмайды.
- Құралдың ыстық бөліктерінің бетке, мойынға және басқа дене мүшелеңдеріне тиоіне жол берменіз.
- Құрал жұмыс істеп түрган уақытта оны жылуға сезімтал беттерге, жұмсақ, беттерге

ҚАЗАҚША

- (мысалы, төсекке немесе диванға) қоюға және бүркеуге болмайды.
- Құрылғыны пайдалануға беру кезінде жепілік баусыымды толық ұзындығы бойынша тарқатуға кеңес беріледі.
 - Желілік баусымы:
 - ыстық заттармен жана спауы;
 - еткір жиектер арқылы созылып тұрмасу керек;
 - құрылғыны тасымалдау үшін тұтқа ретінде қолданылмауы қажет.
 - Желілік баудың тұтастығын жүйелі түрде тексеріп тұрыңыз.
 - Булінушеге жол бермеу үшін құралды тек қана зауыттық ораммен тасымалданың.
 - Құрылғының желі ашасы немесе қуаттандыру бауы зақымданған болса, егер құрылғы кідіріспен жұмыс істесе, сондай-ақ ол құлаған болса құрылғыны пайдалануға тығым салынады. Қуаттандыру бауы зақымданған жағдайда қаупін тудырмау үшін оны дайындаушы, сервистік қызмет немесе баламалы білікті маман ауыстыруды тиіс.
 - Аспапты өздігінен жәндеуге тығым салынады. Аспапты өздігінізден белшектеуге болмайды, кез-келген бұзылыс пайда болғанда, сондай-ақ құрал құлаған жағдайда құралды розеткадан алып тастаңыз және кепілдік талонында және www.vitek.ru сайтына көрсетілген байланыс мекен-жайлары бойынша кез-келген авторландырылған (үекілетті) сервистік орталыққа хабарласыңыз.
 - Құралды құрғак салқын, балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ОСЫ ҚҰРАЛ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ЖАГДАЙЛАРДА ПАЙДАЛАNUҒA АРНАЛҒАН. ӨНДІРІСТІК АЙМАҚТАР МЕН ЖҰМЫС ҮЙ-ЖАЙЛАРЫНДА АСПАПТЫ ПАЙДАЛАNUҒA ЖӘНЕ КОММЕРЦИЯЛЫҚ ПАЙДАЛАNUҒA ТЫГЫМ САЛЫНАДЫ.

ФЕНДІ ПАЙДАЛАПАНУ

Құрылғыны төмөн температурада тасымалдау немесе сақтаудан кейін оны бөлмө температурасында кем дегендеге үш сағат үстін түрү қажет.

- Құралды орамнан шығарыңыз және құралдың жұмысына кедегі көлтіретін кез-келген жарнамалық жапсирмаларды

алып тастаңыз. Желілік шнурды толық тарқатыңыз.

- Құрылғыны қосар алдында электрлік желі кернеуінің құрылғының жұмыс кернеуіне сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Желілік шнурдың ашасын электр розеткасына сұғыңыз.

ФЕНДІ ҚОСЫНЫЗ

- Қосы алдында феннің жұмыс кернеуі желінің кернеуіне сәйкес келетін тексеріңіз.
- Желі бауының ашасын розеткаға салыңыз.
- Қажетті жылдамдықты ауа жіберу жылдамдығын ауыстырышы (5) арқылы орнатыңыз:
 - 0 – фен сөндірлген;
 - ꝝ – төмен жылдамдық;
 - ꝝ – жогары жылдамдық.
- Қызу деңгейінің ауыстырышы (6) арқылы ауа ағымының қажетті температурасын орнатыңыз:
 - ꝝ – әлсіз жылу;
 - ꝝ – орташа жылу;
 - ꝝ – максималды жылу;
 - ꝝ – «салқын ауа» беру қызметі, шаш үлгінізді бекіту үшін «салқын ауа» беру батырмасын басыңыз және үстап тұрыңыз.

Шаш күтімі

Жақсы нәтижеге жету үшін (кептіру және қалыптау алдында) шашыңызды су сабынмен жуып, оларды артық ылғалын сықыру үшін сүлтімен сүртіп алыңыз да, тарап жіберіңіз.

Жылдам кептіру

Ауыстырышты (6) қызудың максималды жағдайына (ꝝ жағдайы) орнатыңыз, ауа жіберу жылдамдығын ауыстырыш (5) арқылы таңдаңыз да, шашыңызды алдын ала кептіріп алыңыз. Шашыңыз артық сүйн сілкіп жіберіңіз де, фенді шаш үстімен баяу жылжытыңыз.

Түзету

Ауыстырышты (6) қызудың максималды жағдайына (ꝝ жағдайы) орнатыңыз, ауа жіберу жылдамдығын ауыстырыш (5) арқылы таңдаңыз да, шашыңызды алдын ала кептіріп алыңыз. Шашыңыз кебуге сәл қалғанда, шоғырландырыш саптаманы (1) орнатып, ауаның қызу деңгейін ауыстырыш арқылы (6) және ауа жіберу жылдамдығын ауыстырыш (5) арқылы басендейтіп алыңыз.

ҚАЗАҚША

Түзедуді шаштың астыңы қабатынан бастаңыз. Дәңгелек немесе жалпақ тарақты қолданыңыз. Шашыңызды жоғарыдан төменге қарай тараңыз, сол уақытта, саптама шоғырландырыштан шығатын ыстық ауаны шашқа бағыттаңыз. Осылай, түбінен ұшына дейін әрбір шаш тарамын баяу тегістеп шығыныз. Төмөнгі қабаттың шаштарын аяқтап болған соң ортаңғы қабаттың шашына кірісінде де үрдісті жоғары қабаттағы шаштарды тегістемен аяқтайсыз.

Шаштың табиғи толқын құрылымы

Аустырышты (6) қызудың әлсіз жағдайына (жағдайы) орнатыңыз, аустырышты (5) жағдайына орнатыңыз, шаш тарамын саусақ арасына қатты қысып тұрып, табиғи қалыпты бұраплан жағына қарай бұрып, ауаны саусақ арасына бағыттап, оларды көнтіріп шығыңыз. Қажетті нөтижеге жетсөніз, сүк ауа жіберу түймешесіне (4) басыңыз да әрбір тарамды бекітіңіз.

Шаштың сәнін келтіру

Аустырыштарды (5, 6) әлсіз қызыу/жылдамдық жағдайына қойып, фенге шоғырландырышты (1) саптаманы ауа ағымын бағыттау үшін кигізіңіз. Шашты тарамдарға бөлініз де шашты қалыптау барысында ауа ағымын тікелей шашқа қалған бағытта жіберіңіз. Қажет болған жағдайда, ауа ағымын әрбір тарамға 2-5 секунд аралығында шашты ығайту үшін бағыттаңыз. Шаш тарамдарын қалыптауға кететін уақытты шаштың түріне байланысты езіңіз таңдаңыз.

«Салқын ауа» беру

Бұл модельде «салқын ауа» беру функциясы қарастырылған, ол сіздің шаш үлгінізді бекіту үшін пайдаланылады. «*» «салқын ауа» беру батырмасына (4) басыңыз және ұстап тұрыңыз – бұл шаш үлгісінің сәнін сақтауга мүмкіндік береді.

Қызып кетуден сақтау

Фен шыққан ауаның температурасы артып кеткен жағдайда, құрылғыны сөндіретін, қызып кетуден қорғаның қызметімен жабдықталған. Егер фен қолдану барысында сәніп қалса, фенді сөндіргішін (5) «0» жағдайына қойып өшіру керек, желі ашасын

розеткадан шығарыңыз, кіріс және шығыс ауа тесіктеп бітеліп қалмағанын тексерініз де, 5-10 минут сұтып алып, қайта қосыңыз. Фенді қолдану барысында ауа тесіктеп бітеменіз және ауа жинағыш тесікке шаш кіріп кетуден сақтаңыз.

КҮТУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТТЕУ

Фен тек үйдегі қолданысқа арналған.

- мерзім арасында ауа жинағыш (3) тор көзді шешіп тазалап тұрган жөн.
- аустырышты (5) «0» жағдайына орнатыңыз және фенды желіден ажыратыңыз.
- Торды (3) сағат тіліне қарсы бұраңыз және оны шешіңіз. Торды қылшак көмегімен тазалаңыз, торды орнына орнатыңыз және сағат тілі бойынша тірелгенге дейін бұраңыз.
- Феннің корпусын ылғал матамен сұртуғе болады, содан кейін, оны құрғақтап сұртіп шығу керек.
- Фенді тазалау үшін еріткіштерді және қажайтын жұғыш заттарды пайдалануға тыым салынады.

САҚТАУ

- Егер фен қолданылmasa, желі ашасын розеткадан шығарып қойыңыз.
- Ешқашан желі бауын фенды айналдыра орамаңыз, ейткені, одан ол зақымданып қалуы мүмкін. Желі бауын ақырын ұстаныңыз, оны тартқыламауға, бұрамауға, әсіресе аша жаңында және феннің корпусына кіретін жерінде созбаға тырысыңыз. Егер бау фенды қолдану барысында оралып кетіп жатса, уақыт арасында оны түзеп қойыңыз.
- Қолдануды ынғайлату мақсатында іліп қю (7) ілмегі жасалған, фенге су тимейтін жағдайда фенды осылай сақтауға болады.
- Фенді құрғақ салқын, балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ЖЕТКІЗУ ТОПТАМАСЫ

Фен – 1 дана.

Шоғырландырыш саптама – 1 дана.

Кепілдік талоны – 1 дана.

Нұқсаулық – 1 дана.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

Электрлік қуаттандыруы: 220-240 В ~ 50-60 Гц
Номиналды тұтыннатын қуаты: 2200 Вт

ҚАЗАҚША



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты ванна бөлмесіндегі, душ, бассейн ж.т.б. су маңында пайдалануға болмайды.

ҚАЙТА ӨНДЕУ



Коршаған ортанды қорғау мақсатында, аспаптың және куаттандыру элементтерінің (егер жинақтың құрамына кірсе) қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, оларды құнделікті түрмисстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды, аспап пен куаттандыру элементтерін ары қарай қедеге асыру үшін мамандандырылған орындарға еткізу керек. Бұйымдарды қайта өндеу кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі қайта өндөлетін міндетті жинауга жатады.

Берілген өнімді қайта өндеу туралы қосымша акпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, түрмисстық қалдықтарды қайта өндеу қызметіне

немесе берілген өнімді Сіз сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Дайындауыш аспапты жақсарту мақсатында, алдын-ала хабарламай, аспаптың дизайнын, конструкциясы және оның жұмыс қағидатынан әсер етпейтін техникалық сипаттарын өзгерту құқығын өзіне қалдырады, соған байланысты нұсқаулық пен бұйымның арасында кейбір айырмашылықтар болуы мүмкін. Егер пайдалануыш осылындағы сәйкесіздіктерді анықтаса, нұсқаулықтың жаңартылған нұсқасын алу үшін сәйкесіздік туралы info@vitek.ru электрондық поштасына хабарлауыңызды сұраймыз.

Прибордың қызмет – 3 дейін

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайларды қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алғынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.



УКРАЇНСЬКА

ФЕН VT-8217

Фен призначений для сушіння та укладання волосся.

ОПИС

1. Насадка-концентратор
2. Корпус
3. Знімна решітка повітрозабірника
4. Кнопка подачі «холодного повітря» *
5. Перемикач швидкості подачі повітря (0, 1, 2)
6. Перемикач ступеня нагрівання (S/II/III)
7. Петелька для підвішування

УВАГА! Не використовувати пристрій поблизу води у ванних кімнатах, душових, басейнах і т. ін.

- При використанні фену у ванній кімнаті слід відключати прилад від мережі після його експлуатації, а саме від'єднавши вилку мережного шнуру від розетки, так як близькість води небезпечна, навіть коли фен вимкнений вимикачем.
- Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, в колі живлення ванної кімнати; при встановленні слід звернутися до спеціаліста.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте це керівництво з експлуатації та збережіть його для використання як довідковий матеріал.

Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як викладено у цьому керівництві. Неправильне поводження з пристрієм може привести до його поломки, до заподіяння шкоди користувачеві або його майну.

- Перед увімкненням переконайтесь, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрію.
- Ніколи не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
- Не вмикайте пристрій у місцях, де розгорашуються аерозолі або використовуються легкозаймисті рідини.
- Лак для волосся наносіть тільки після випрямлення волосся.
- Обов'язково вимикайте пристрій з електромережі після використання та перед чищенням.

- Виймаючи вилку мережного шнура з електричної розетки, не тягніть за шнур, а тримайтеся за вилку.
- Не торкайтесь корпусу пристрію та вилки мережного шнура мокрими руками.
- Не підвішуйте та не зберігайте пристрій у місцях, де він може впасти у ванну або раковину, наповнену водою; не занурюйте корпус пристрію, мережний шнур або вилку мережного шнуру у воду або у будь-яку іншу рідину.
- Не використовуйте пристрій під час прийняття ванни.
- Якщо пристрій упав у воду, негайно вийміть мережну вилку з електричної розетки, і тільки після цього можна дістати пристрій з води.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою.

Небезпека задушення!

- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу пристрію, мережного шнура та вилки мережного шнуру під час роботи пристрію.
- Діти мають перебувати під наглядом для недопущення ігор з пристрієм.
- Будьте особливо уважні, якщо поблизу від працюючого пристрію знаходяться діти або особи з обмеженими можливостями.
- Даний пристрій не призначений для використання дітьми.
- Під час роботи та у перервах між робочими циклами розміщуйте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або при відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрію особою, відповідальною за їх безпеку.
- Не використовуйте пристрій, якщо ви перебуваєте у сонному стані.
- Не використовуйте пристрій для розпрямлення мокрого волосся або синтетичних перук.
- Уникайте зіткнення гарячих поверхонь пристрію з обличчям, шию та іншими частинами тіла.
- Не кладіть пристрій під час роботи на чутливі до тепла поверхні, на м'яку поверхню (наприклад, на ліжко або на диван) та не накривайте пристрій.

УКРАЇНСЬКА

- При експлуатації пристрою рекомендується розмотати мережний шнур на всю його довжину.
- Мережкий шнур не має:
 - стикатися з гарячими предметами;
 - протягуватися через гострі окраїнки;
 - використовуватися як ручка для перенесення пристрою.
- Періодично перевіряйте цілісність мережного шнура.
- Щоб уникнути пошкодження, перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
- Забороняється використовувати пристрій при пошкодженні мережної вилки або шнура живлення, якщо пристрій працює з перебоями, а також після його падіння. При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, мають робити виробник, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій з електромережі та зверніться до будь-якого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.vitek.ru.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ЛІШЕ У ПОБУТОВИХ УМОВАХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ВИКОРИСТАННЯ ФЕНУ

Після транспортування або зберігання пристрію при зниженні температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

- Розпакуйте пристрій та видаліть будь-які рекламні наклейки, що заважають роботі пристрою. Повністю розмотайте мережевий шнур.
- Перед включенням переконайтесь в тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.
- Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку.

ВВІМКНЕННЯ ФЕНУ

Перед першим ввімкненням переконайтесь, що напруга електромережі відповідає робочій напрузі фену.

- Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку.
- Встановіть потрібну швидкість перемикачем швидкості подачі повітря (5):
 - 0 – фен вимкнений;
 - низька швидкість;
 - висока швидкість;
- Встановіть перемикачем ступеню нагріву (6) необхідну температуру потоку повітря:
 - слабкий нагрів;
 - середній нагрів;
 - максимальний нагрів;
 - функція подачі «холодного повітря», натисніть та утримуйте кнопку подачі «холодного повітря» для фіксації вашої зачіски.

Догляд за волоссям

Для досягнення оптимальних результатів (перед сушинням і укладкою) вимийте волосся шампунем, витріть його рушником для видалення надлишкової вологи і розчешіть.

Швидке сушіння

Встановіть перемикач (6) в положення максимального нагріву (положення), виберіть необхідну швидкість подачі повітря перемикачем (5) і попередньо просушіть волосся. Рукою або гребінцем струшуйте з волосся надлишкову вологу і постійно переміщайте фен над волоссям.

Випрямлення

Встановіть перемикач (6) в положення максимального нагріву (положення), виберіть відповідну швидкість подачі повітря перемикачем (5) і попередньо просушіть волосся. Коли волосся майже висохне, встановіть насадку-концентратор (1), зменште ступінь нагріву повітря перемикачем (6) і швидкість подачі повітря перемикачем (5).

Розподіліть волосся на пасма і шари, почніть випрямлення з нижніх шарів. Використовуючи круглу або пласку щітку, розчісуйте волосся зверху донизу і одночасно направляйте на нього гаряче повітря, що виходить з насадки-концентратора. Таким чином, повільно розпрямляйте кожне пасмо волосся від коренів до кінчиків. Коли ви розпрямите пасма нижнього шару волосся, почніть розпрямляти пасма середнього шару і завершіть процес розпрямленням пасом верхнього шару волосся.

УКРАЇНСЬКА

Звичайна хвиляста структура волосся

Встановіть перемикач (6) в положення слабкого нагріву повітря (позиція 5), перемикач (5) в положення , міцно затисніть пасма волосся між пальців, поверніть їх в сторону звичайного закручування і просушіть його, направляючи потік повітря між пальців. Коли ви досягли бажаного ефекту, натисніть кнопку подачі холодного повітря (4) і закріпіть кожне пасмо.

Створення стилю зачіски

Встановіть перемикачі (5, 6) в положення слабкого нагріву/швидкості і встановіть на фен насадку-концентратор (1) для направленого потоку повітря.

Розподіліть волосся на пасма і створюйте потрібний стиль за допомогою круглої щітки для укладки волосся. Під час створення зачіски направляйте потік повітря безпосередньо на волосся в бажаному напрямку.

За необхідності, направляйте струмінь повітря на кожне пасмо продовж 2-5 секунд для закріплення волосся. Час, необхідний для укладки пасом волосся, вибирається самостійно і залежить від типу волосся.

Подача «холодного повітря»

У даній моделі передбачена функція подачі «холодного повітря», що використовується для фіксації вашої зачіски. Натисніть та утримуйте кнопку подачі «холодного повітря» (4)  – це дозволить їм зберегти створений стиль зачіски.

ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕГРІВУ

Фен має захист від перегріву, який відключить прилад при перевищенні температури повітря, що виходить. Якщо фен відключиться під час використання, вимкніть фен вимикачем (5), встановивши його в положення «0», виміріть мережну вилку з розетки, перевірте, чи не заблоковані вхідні та вихідні повітряні отвори, дайте фену охолонути 5-10 хвилин, після чого ввімкніть його знову. Не блокуйте повітряні отвори під час використання фена і уникайте попадання волосся в його вхідний отвір.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Фен призначений тільки для домашнього використання.

- Періодично рекомендується знімати решітку вхідного отвору (3) для її очищення.

- Встановіть перемикач (5) в положення «0» і від'єднайте фен від мережі.
- Поверніть решітку (3) проти годинникової стрілки та зніміть її. Очистіть решітку за допомогою щітки, установіть решітку на місце та поверніть за годинниковою стрілкою до упору.
- Корпус фена допускається протирати вологою тканиною, після цього необхідно витерти його насухо.
- Забороняється використовувати для чищення фену розчинники та абразивні очищувальні засоби.

ЗБЕРІГАННЯ

- Якщо Ви не користуєтесь феном, завжди виміайте мережну вилку з розетки.
- Ніколи не обмотуйте мережний шнур навколо фена, так як це може привести до його пускання. Акуратно поводьтеся з мережним шнуром, намагайтесь не смикати, перекручувати або розтягувати його, а надто біля мережкої вилки та в місці введення в корпус фена. Якщо шнур перекручується під час користуванням феном, періодично розпрямляйте його.
- Для зручності у використанні передбачена петля для підвішування (5), на якій можна зберігати фен за умови, що в цьому положенні на фен не буде потрапляти вода.
- Зберігайте фен в сухому прохолодному місці, недоступному для дітей.
- Зберігайте фен у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Фен – 1 шт.
Насадка-концентратор – 1 шт.
Кепілдік талони – 1 дн.
Інструкція – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електропотужність: 220-240 В ~ 50-60 Гц
Номінальна споживана потужність:
2200 Вт



УВАГА! Не використовувати пристрій поблизу води у ванних кімнатах, душових, басейнах і т. ін.

УКРАЇНСЬКА

УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення (якщо входять до комплекту) не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації.

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленим порядком.

Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн, конструкцію та технічні характеристи-

ки, які не впливають на загальні принципи роботи пристрою, без попереднього повідомлення, через що між інструкцією та виробом можуть спостерігатися незначні відмінності. Якщо користувач виявив такі невідповідності, просимо повідомити про це по електронній пошті info@vitek.ru для отримання оновленої версії інструкції.

Термін служби пристладу – 3 років

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

Даний продукт відповідає вимогам
Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

ФЕН VT-8217

Фен чачты кургатуу жана жасалоо үчүн арналган.

СЫПТАМА

1. Концентратор саптамасы
2. Корпусу
3. Аба алгычтын чечилме панжарасы
4. «Муздак шамалды» үйлөтүү «*» баскычы
5. Аба берүү ылдамдыгын которгучу (0//***)
6. Ысытуу деңгээлиниң которгучу (/////)
7. Асып коюу үчүн илмекче

КӨНҮЛ БУРУҢУЗДАР! Түзмөктүү ванна бөлмөсүндө, душ, бассейн ж.у.с. жерлерде суунун жаңында колдонбонуз.

- Шайманды ванна бөлмөсүндө колдонгондон кийин электр шнурунун сайгычын электр тармагынан сурушу зарыл, себеби суунун жакындыгы шайман өчүргүч менен өчүрүлгөндө дөле коркунучту жаратат.
- Кошумча коргонуу үчүн ванна бөлмөсүндөгү электр тармагында потенциалдуу иштеткен тогу 30 мА ашырабаган коргоп өчүрүүчү аспабын орнотулушу максатка ылайыктуу, аспалты орнотулуш үчүн адиске кайрылыныз.

КООПСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ

Электр шайманды пайдалануудан мурун колдонмону көнүл коюп окуп-үйрөнүп, маалымат катары сактап алыныз.

Түзмөтү тике дайындоо боюнча гана, ушул колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонунуз. Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зиян келтириүүгө алып келиши мүмкүн.

- Шайманды иштеткендөн мурун шаймандын иштөө чынчалусу электр тармагынын чынчалусуна ылайык болгонун текшерип алыныз.
- Иштеп турган түзмөктүү эч качкан каросуз калтырбаныз.
- Шайманды аэрозолдорду чачкан же женил жалындан кетүүчү суюктуктар колдонулган жерлерде колдонбонуз.
- Чачты түзөтүүдөн кийин гана чач үчүн лакты себиниз.
- Колдонгондон кийин же тазалагандан мурун ар дайым түзмөктүү электр тармагынан суурунуз.
- Тармактык шнурдун айрысын электр розеткасынан суураңганда шнурду кармап эч качкан тартпаңыз, айрысынан кармаңыз.

- Шаймандын корпусун жана сайгычын суу колунуз менен тийбениз.
- Түзмөктүү ваннага же суу толтурулган раковина га түшүнүштүрүлгөнде илбениз да ошол жерлерде сактабаныз, түзмөктүн корпусун, кубаттуучу сайгычын же электр шнурун сууга же башка суюктуктарга салбаңыз.
- Ваннада киринген учурда түзмөктүү колдонбонуз.
- Түзмөк сууга түшкөн болсо, дароо тармактык айрысын электр розеткасынан сууруп, андан кийин гана түзмөктүү судан чыгарсаныз болот.
- Балдардын коопсуздугу үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды каросуз таштабаныз.

Көнүл бурунуз! Балдарга полиэтилен баштыктары же таңгактоочу пленка менен ойноого уруксат бербениз. **Бул түмчүгуунун коркунучун жаратам!**

- Шайман иштеген учурда балдарга шаймандын корпусун, электр шнурун жана кубаттуучу сайгычын тийгенине уруксат бербениз.
- Балдар түзмөк менен ойногонго жол бербенини үчүн аларга көз салуу зарыл.
- Шайман иштеп турган учурда жаңында балдар же жөндөмдүүлүгү төмөн адамдар бар болгондо өзгөчө айбалап турунуз.
- Бул түзмөк балдар колдонгону үчүн арналган эмес.
- Шайман иштеп турганда же иштөө циклдердин арасында аны балдар жетпеген жерде сактанаңыз.
- Бул шайман дене күчү, сезими же акыл-эси жағынан жөндөмдүүлүгү чектелген (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же нускамалоо болбосо колдонуу үчүн ылайыкташтырлыган эмес.
- Уйкулуу абалда болсонуз, түзмөктүү колдонбонуз.
- Түзмөктүү суу чачты же синтетикалык париктерди түздөтүү үчүн колдонбонуз.
- Түзмөктүн ысын жактары бетинизге, моюнуузга жана башка дененциздин бөлүктөрүнө тийгендөн айланыз.
- Иштеп турган учурда түзмөктүү ыссыктыктан бузула турган беттерге, жумушак нерсеге (мисалы, керебеттин же дивандын үстүнө) салбаңыз, анын үстүн жаппаңыз.
- Түзмөктүү иштеткенде тармактык шнурун толук узундугу менен жандырууну сунуш кылабыз.

КЫРГЫЗ

- Тармактык шнурун:
 - ысык буюмдарга тийгизбей;
 - учтуу кырлардын үстүнөн тартпай;
 - шайманды кетерүү үчүн тутка катары пайдаланбаңыз.
- Тармактык шнурунун абалын мезгили менен текшерип турунуз.
- Бузуп албаш үчүн шайманды заводдон чыгарылган таңгагында гана ташууга болот.
- Электр шнурунда, тармактык айрысында бузулуулар бар болсо, түзмөк иштеп-иштебей турса же кулат түшкөндөн кийин аны колдонугура тыюу салынат. Электр шнуру бузук болгондо коопчуулуктарга жол бербегени үчүн аны өнүктүрүүчү, тейлөө кызмат же аларга оқшогон дасыккан кызматкерлер алмаштырууга тийиш.
- Түзмөкү өз алдынча ондоого тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуулар пайда болгон же шайман кулат түшкөн учурларда аны розеткадан суруп, кепилдик талонундагы же www.vitek.ru сайтындағы тизмесине кирген автордо-штуруулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Шайманды балдар жана мүмкүнчүлүгү чектелген адамдар жетлеген кургак салкын жерлерде сактаңыз.

БУЛ ТҮЗМӨК ТУРМУШ-ТУРУКТУУ ШАРТТАРДА КОЛДОНГОНУ ҮЧҮН ГАНА АРНАЛГАН. ШАЙМАНДЫ КОММЕРЦИЯЛЫК ПАЙДАЛАНУУГА ЖАНА ӨНДҮРҮШ ЗОНАЛАРДА ЖАНА ЖУМУШЧУ ИМАРАТТАРДА ТҮЗМӨКТҮ ИШТЕТҮҮГӨ ТЫЮУ САЛЫНАТ.

БИРИНЧИ ИШТЕТҮҮНҮН АЛДЫНДА

Темендөгөн температурада шайманды транспорттоодон же сактоодон кийин аны үч сааттан кем эмес мөөнөткө үй температурасында сактоо зарыл.

- Түзмөкту таңгактан чыгарып, иштегенине тооскоолдук кылган ар кандай чаптамаларды сыйрып алыңыз. Электр шнурун толук узундугуна жандырып алыңыз.
- Шаймандын бүтүндүгүн текшерип алыңыз, бузулуулар бар болсо шайманды иштептениз.
- Шайманды иштеткендөн мурун анын иштөө чыналуусу электр тармагындағы чыналуусуна ылайык болгонун текшериниз.

ФЕНДИ ИШТЕТҮҮ

Шайманды иштеткендөн мурун анын иштөө чыналуусу электр тармагындағы чыналуусуна ылайык болгонун текшериниз.

- Электр шнурунун сайгычын электр розеткасына сыйыңыз.
- Аба агымынын ылдамдуулугунун которгучу (5) менен керектүү ылдамдуулукту таңдаңыз:
 - 0 – фен өчүрүлгөн;
 - төмөн ылдамдык;
 - жогору ылдамдык.
- Ысытуу деңгээлинин которгучу (6) менен аба агымынын керектүү температурасын таңдаңыз:
 - төмөндөгөн ысытуу;
 - орточо ысытуу;
 - максималдуу ысытуу;
 - «муздак абаны» берүү функциясы, чачтрамыңызды бекитүү үчүн «муздак абаны» берүү баскычты басып турунуз.

Чачты кароо

Оптималдуу натыйжасы үчүн (кургатуу жана жасалоонун алдынча) чачты шампунь менен жууп, ашыкча сунуу кетириүү үчүн сүлгү менен кургатып, тарап алышыз.

Тез кургатуу

Которгучу (6) максималдуу ысытуу абалына (33 абалы) кооп, которгучу (5) менен аба агымынын керектүү ылдамдыгын таңдал, чачты кургатыңыз.

Колунуз менен же тарап менен чачтан ашыкча сунуу силил, фенди чачтын үстүндө улам жылдырып турунуз.

Түздөтүү

Которгучу (6) максималдуу ысытуу абалына (33 абалы) коонуз, которгучу (5) менен керектүү аба ылдамдыгын таңдал, чачты алдын ала кургатыңыз. Чачыңыз кургаганга жакын болгондо, концентратор насадкасын (1) орнотуп, ысытууну которгучу (6) менен жана аба ылдамдыгын которгучу (5) менен азайтып алышыз.

Чачты тутамдарга жана катмарларга бөлүп, астынкы катмарлардан баштап түздөтүңүз. Тегерек же жаллап тарап менен чачтын үстүнөн ылдыр жака тарап, аны менен бир убакытта концентратор насадкасынан чыккан ысык абаны чачка үйлөтүңүз. Ушунтип чачтын ар тутамын түбүнөн учуна чейин түздөтүңүз. Чачтын астынкы катмарын түздөтүп бүткөндөн кийин ортонку катмарын түздөтүп баштаңыз, бул про-

цессти үстүнкү катмардагы тутамдарды түздөтүү менен бүтүрүнүз.

Чачтын табигый тармал структурасы

Которгучту (6) төмөндөгөн ыстыу абалына (5 абалы) кооп, которгучту (5)  абалына коюнүз, чач тутамдарын бармактарыңыздын арасында бекем кармал, табигый түрдө тармалданган тарабына каратып, бармагыңыздын арасын ысык абаны үйлөтүп чачты кургатыңыз. Керектүү эффектти жеткенде, муздак шамал үйлөтүү баскычын  (4) басып ар тутамды бекитиңиз.

Чачтын стилин жасоо

Которгучтарды (5, 6) төмөндөгөн ыстытуу/ба ылдамдыры абалына кооп, багытталган аба агымы учун фенге концентратор насадкасын (1) орнотунүз.

Чачты тутамдарга бөлүп, чачты жасалоо учун тегерек тарагы менен керектүү стилди жасаңыз. Чачты жасалоо убагында абаны чачтын үстүнө керектүү багытында үйлөтүнүз.

Керек болсо, чачтын абалын бекитүү учун абаны ар тутамына 2-5 секунданын ичинде үйлөтүнүз. Чач тутамдарын жасалоо мөөнөтүн чачтын түрүнө карап еөзүнүз тандайсыз.

«Муздак шамалды» үйлөтүү

Бул моделинде жасалоону бекитүү учун колдонулган «муздак шамалды» үйлөтүү функциясы каралган. «Муздак шамалды» үйлөтүү  баскычын (4) басып турунуз – бул чачтын жасалган стилин бекитүүгө мумкүнчүлүк берет.

ӘТЕ ЫСЫТУУДАН КОРГОНУУ

Фендин әте ысытуудан коргонуу системасы чыгуучу аба агымынын температурасы әте чоң болгондо фенди өчүрт. Фенди колдонгон учурда ал өчүп калса, режимдердин которгучу (5) «0» абалына которунуз, кубаттуучу сайтычты розеттакадан суруп, аба кириүчү жана чыгуучу тешиктер жабылбаганын текшериниз, фенди 5-10 минут муздатып, кайра иштетсөнз болот. Фенди колдонгондо тешиктерин жаппай, чачыңыз аба алуучу тешигине түшкөндөн абайланыз.

КАРОО ЖАНА ТЕЙЛӨӨ

Фен турмуш-тиричилик колдонууга гана арналган.

- Аба алуучу тешигинин панжарасын (3) тазалоо учун мезгилдүү түрдө чечүү рекомендацияланат.

- Которгучту (5) «0» абалына кооп, фенди электр тармагынан ажыратыңыз.
- Панжараны (3) saat жеңесинин багытына карши бурап чечниз. Щетка менен панжараны тазалап, ордуна кооп, saat жеңесинин багыты боянча токтогонго чейин бурап салыңыз.
- Фендин корпусун бир аз нымдуу чүлүрөк менен суртуп, андан кийин кургатып суртсөнүз болот.
- Фенди тазалоо учун эриткичтерди жана абразивдүү жуучу каражаттарды колдонууга тыюу салынат.

САКТОО ЭРЕЖЕЛЕРИ

- Фен колдонбогон учурларда электр тармагынан ажыратып алыңыз.
- Электр шнурун фендин корпусунун үстүнө эч качан түрбөнүз, себеби ал шнурдун же корпусустун бузулусунан алып келиши мүмкүн. Электр шнурун абайлап колдонунуз, ёзгөчө шнур корпусун ичине кирген жакта жана кубаттуучу сайтычка жакын жерде кату тартууга, бурууга же чоуюга тыюу салынат. Эгерде колдонуунун учурунда шнур әтө буралып турса, мезгил-мезгили менен аны түздөтүп турунуз.
- Фен-щетканы ынгайлдуу пайдалануу учун ал илмек (7) менен жабдылган, ошол илмек менен фенди ага суу тийбegen жерге илип койсөнүз болот.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар колу жетпеген жерлерде сактаңыз.

ЖАБДЫКТЫН ЖЫЙЫНТЫГЫ

Фен – 1 даана.

Концентратор насадкасы – 1 даана.

Кепилдик талону – 1 даана.

Колдонмо – 1 даана.

ТЕХНИКАЛЫК МУНЭЗДӨМӨСҮ

Кубаттандыруу чыңалуусу: 220-240 В ~ 50-60 Гц
Номиналдык керектелүүчү
кубаттуулук: 2200 Вт



КӨҢҮЛ БУРУНУЗ! Түзмөктүү ванна бөлмөсүндө, душ, бассейн ж.ү.с. жерлерде суунун жанында колдонбонуз.

КЫРГЫЗ

УТИЛИЗАЦИЯЛОО



Айлана чөйрөөнү коргоо максатында шайман менен азыктандыруучу элементтердин (егерде топтотго кирсе) кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин турмуш-тиричилек калдыктары менен бирге таштабаңыз, шайман менен азыктандыруучу элементти андан ары утилизациялоо үчүн адистештирилген пункттарга бериниз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды милдеттүү түрдө чогултуп, андан соң белгиленген жолунда утилизациялоо зарыл. Бул шайманды утилизациялоо жөнүндө кошумча маалымыт алуу үчүн жергилиткүү өкмөткө, турмуш-тиричилек калдыктарды утилизациялоо кызматына же бул шайманды алган дүкөнгө кайрылыңыз.

Өндүрүүчү шаймандардын жалпы иштөө принципперине таасир этпеген дизайнин, кон-

струкциясын жана техникалык мунәздәмәлөрүн албын ала эскертпей өзгөртүү укугун сактайт, ошол себептен колдонмо менен шайманбын маанилүү эмес айырмачылыктар болуу мүмкүн. Колдонуучу ушундай келишпегендиктерди тапса, ал жөнүндө info@vitek.ru электрондук почтасына жазып, шаймандын жаңырланган версиясын алса болот.

Шаймандын кызмат мөөнөтү – 3 жыл

Кепилдик

Кепилдик берүү шарттары тууралуу толук маалыматтар буюмду саткан сатуучудан алууга болот. Кепилдик шарттарына ылайык талап кылып сатылган товарга чек же дүмүрчөктүү көрсөтүү керек.



USCĂTOR DE PÂR VT-8217

Uscătorul de păr este destinat pentru uscarea și aranjarea părului.

DESCRIERE

1. Duză-concentrator
2. Corp
3. Plasa detașabilă a prizei de aer
4. Buton de livrare a «aerului rece» «»
5. Comutatorul vitezei de livrare a aerului (0//)
6. Comutatorul gradului de încălzire (S//)
7. Ansă pentru agățare

ATENȚIE! Nu utilizați acest dispozitiv în apropierea apei în camerele de baie, dușurile, piscinele, etc.

- La utilizarea dispozitivului în camera de baie, deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică după utilizare, și anume extrageți fișa cablului de alimentare din priză, deoarece apropierea apei prezintă pericol, chiar și atunci, când uscătorul de păr este deconectat de la întreprător.
- Pentru protecție suplimentară este recomandabilă instalarea unui disjuncțor de protecție (ECB) cu curent nominal nu mai mare de 30 mA în circuitul de alimentare electrică; pentru instalarea ECB adresați-vă unui specialist.

MĂSURI DE PRECAUȚIE

Înainte de a începe exploatarea dispozitivului electric citiți cu atenție instrucțiunea de exploatare și păstrați-o pentru utilizare ulterioară în calitate de material de referință.

Utilizați dispozitivul doar conform destinației sale, cum este descris în prezența instrucțiune. Manipularea necorespunzătoare poate duce la defectarea dispozitivului sau poate cauza daune utilizatorului sau bunurilor acestuia.

- Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea din rețeaua electrică corespunde cu tensiunea de lucru a dispozitivului.
- Nu lăsați niciodată dispozitivul în funcționare fără supraveghere.
- Nu conectați dispozitivul în locuri unde sunt pulverizați aerosoli sau se folosesc lichide ușor inflamabile.
- Aplicați fixativul de păr numai după ondularea părului.
- Deconectați obligatoriu dispozitivul de la rețeaua electrică după utilizare și înainte de curățare.

- Extrăgând fișa cablului de alimentare din priza electrică, nu trageți de cablu de alimentare, ci apucați de fișa cablului de alimentare.
- Nu atingeți corpul dispozitivului și fișa cablului de alimentare cu mâinile ude.
- Nu agătați și nu păstrați dispozitivul în locuri de unde ar putea cădea în lavabo sau în cada cu apă, nu scufundați corpul dispozitivului, cablul de alimentare sau fișa cablului de alimentare în apă sau în alte lichide.
- Nu utilizați dispozitivul în timp ce faceți baie.
- Dacă dispozitivul a căzut în apă, extrageți imediat fișa cablului de alimentare din priza electrică și doar apoi puteți scoate dispozitivul din apă.
- Din motive de siguranță a copiilor, nu lăsați pungile de polietilenă folosite ca ambalaj fără supraveghere.

Atenție! Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de polietilenă sau pelicula de ambalare.

Pericol de sufocare!

- Nu permiteți copiilor să atingă corpul dispozitivului, cablul de alimentare și fișa cablului de alimentare în timpul funcționării dispozitivului.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a preveni jocul cu dispozitivul.
- Fiți deosebit de atenți dacă în apropierea dispozitivului conectat se află copii sau persoane cu dizabilități.
- Acest dispozitiv nu este destinat pentru a fi utilizat de către copii.
- În timpul funcționării și în timpul pauzelor între ciclurile de lucru plasați dispozitivul în locuri inaccesibile pentru copii.
- Dispozitivul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, psihice sau mentale reduse sau dacă nu au experiență sau cunoștințe, dacă aceștea nu sunt sub control sau instruși cu privire la utilizarea dispozitivului de către persoana responsabilă de siguranță acestora.
- Nu utilizați dispozitivul dacă vă aflați în stare de somnolență.
- Nu utilizați dispozitivul pentru aranjarea părului umed sau perucilor sintetice.
- Evitați contactul suprafețelor fierbinți ale dispozitivului cu față, gâtul și alte părți ale corpului.
- Nu plasați dispozitivul în timpul funcționării pe suprafețe sensibile la căldura, suprafețe moi (de exemplu, pat sau canapea) și nu acoperiți dispozitivul.
- La utilizarea dispozitivului se recomandă desfășurarea cablului de alimentare în toată lungimea sa.

ROMÂNĂ

- Cablul de alimentare nu trebuie:
 - să se atingă de obiecte fierbinți;
 - să treacă peste marginile ascuțite ale mobilierului;
 - să fie utilizat ca mâner pentru transportarea dispozitivului.
- Verificați periodic integritatea cablului de alimentare și a fișei cablului de alimentare.
- Pentru a evita deteriorările transportați dispozitivul doar în ambalajul original.
- Nu utilizați dispozitivul în cazul deteriorării fișei cablului de alimentare sau a cablului de alimentare, dacă dispozitivul funcționează cu întreruperi, precum și după căderea lui.
- În cazul deteriorării cablului de alimentare, pentru a evita pericolul, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de deservire sau personal cu calificare corespunzătoare.
- Nu reparați dispozitivul de sine stătător. Nudezasamblați dispozitivul de sine stătător, în caz de defecțiune sau după căderea dispozitivului, deconectați dispozitivul de la priza electrică și adresăți-vă la orice centru autorizat (imputernicit) de service la adresele de contact specificate în certificatul de garanție și pe site-ul www.vitek.ru.
- Păstrați dispozitivul la un loc uscat, răcoros, inaccesibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

PREZENTUL DISPOZITIVUL ESTE DESTINAT DOAR PENTRU UZ ÎN CONDIȚII CASNICE, ESTE INTERZISĂ UTILIZAREA COMERCIALĂ ȘI UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ÎN ZONELE DE PROducțIE ȘI ÎNCĂPERILE DE LUCRU.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

După transportarea sau depozitarea dispozitivului la o temperatură scăzută este necesar să-l mențineți la temperatura camerei timp de cel puțin trei ore.

- Despachetați dispozitivul și eliminați orice autocolante care ar împiedica funcționarea dispozitivului.
- Desfășurați cablul de alimentare în toată lungimea sa.
- Verificați integritatea dispozitivului, nu utilizați dispozitivul dacă acesta este deteriorat.
- Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea de lucru a dispozitivului corespunde cu tensiunea din rețea electrică.

PORNIREA USCĂTORULUI DE PĂR

Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea din rețea electrică corespunde cu tensiunea de lucru a uscătorului de păr.

- Introduceți fișa cablului de alimentare în priza electrică.
- Setați viteza necesară cu comutatorul vitezei de livrare a aerului (5):
 - 0 – uscătorul de păr este opri;
 - viteza joasă;
 - viteza înaltă.
- Setați cu comutatorul gradului de încălzire (6) temperatura necesară a fluxului de aer:
 - încălzire ușoară;
 - încălzire medie;
 - încălzire maximă;
 - funcția de livrare a «aerului rece», apăsați și mențineți apăsat butonul de livrare a «aerului rece» pentru fixarea coafurii Dvs.

Îngrijirea părului

Pentru a atinge rezultate optime (înainte de uscare și coafare) spălați părul cu şampon, ștergeți-l cu prosopul pentru a înlătura surplusul de apă și pieptănați-l.

Uscare rapidă

Plasați întrerupătorul (6) în poziția de încălzire maximă (poziția III), selectați viteza necesară de livrare a aerului cu ajutorul comutatorului (5) și uscați parul.

Cu mâna sau cu pieptenele scuturați din păr surplusul de apă și mișcați uscătorul de păr permanent deasupra părului.

Îndreptarea părului

Plasați comutatorul (6) în poziția de încălzire maximă (poziția III), alegeți viteza necesară de livrare a aerului cu comutatorul (5) și uscați părul în prealabil. Când părul va fi aproape uscat, montați duza-concentrator (1), micșorați gradul de încălzire a aerului cu comutatorul (6) și viteza de livrare a aerului cu comutatorul (5).

Separați părul în șuvițe și în straturi, începeți cu îndreptarea straturilor inferioare. Utilizând o perie rotundă sau plată, pieptănați părul de sus în jos și concomitent orientați spre el aerul fierbinte care ieșe din duza-concentrator. Astfel, lent, îndreptați fiecare șuviță de păr în parte, de la rădăcină până la vârf. Când veți îndrepta șuvițele stratului de păr inferior, începeți îndreptarea șuvițelor stratului mediu și încheiați procesul cu îndreptarea șuvițelor stratului superior al părului.

Structura părului ondulat natural

Setați comutatorul (6) în poziția de încălzire ușoară a aerului (poziția 5), comutatorul (5) în poziția  apucăți strâns șuvitele de păr între degete, întoarceți-le în direcția răsucirii naturale și uscați-le, direcționând fluxul de aer între degete. Când ați obținut efectul dorit, apăsați butonul de livrare a aerului rece (4) și fixați fiecare șuviță.

Crearea stilului coafurii

Setați comutatoarele (5, 6) în poziția de încălzire ușoară/viteză joasă și montați pe uscătorul de păr duza-concentrator (1) pentru fluxul de aer direcționat.

Separați părul în șuvite și creați stilul necesar cu ajutorului unei perii rotunde pentru aranjarea părului. În timpul coafării orientați fluxul de aer nemijlocit asupra părului, în direcția dorită. În caz de necesitate, orientați fluxul de aer asupra fiecărei șuvite în decurs de 2-5 secunde pentru fixarea părului. Timpul necesar pentru coafarea șuvitelor de păr se alege în mod individual și depinde de tipul părului.

Livrarea «aerului rece»

În modelul dat este prevăzută funcția de livrare a «aerului rece», folosită pentru fixarea coafurii Dvs. Apăsați și mențineți apăsat butonul de livrare a «aerului rece» (4)  – acest lucru va permite păstrarea stilului creat al coafurii.

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA SUPRAÎNCĂLZIRII

Uscătorul de păr are o protecție împotriva supraîncălzirii, care va opri dispozitivul la depășirea temperaturii aerului de ieșire. Dacă uscătorul de păr se va deconecta în timpul utilizării, opriti uscătorul de păr de la înterupător (5), plasându-l în poziția «0», extrageți fișa cablului de alimentare din priză, verificați dacă orificiile de intrare și de ieșire a aerului nu sunt blocate, lăsați uscătorul de păr să se răcească timp de 5-10 minute, apoi porniți-l din nou. Nu blocați orificiile de aer în timpul utilizării uscătorului de păr și evitați nimerirea părului în orificiul de intrare a aerului.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Uscătorul de păr este destinat doar pentru uz în condiții casnice.

- Se recomandă să scoateți periodic plasa prizei de aer (3) pentru a o curăța.
- Plasați comutatorul (5) în poziția «0» și deconectați uscătorul de păr de la rețeaua electrică.

- Rotiți plasa (3) în sensul invers acelor de ceasornic și scoateți-o. Curățați plasa cu ajutorul periei, instalați plasa la loc și rotiți-o în sensul acelor de ceasornic până când se oprește.
- Corpul uscătorului de păr poate fi șters cu o cărpă umedă, după care acesta trebuie șters până la uscat.
- Nu utilizați pentru curățarea uscătorului de păr solventi sau detergenți abrasivi.

PĂSTRARE

- Dacă uscătorul de păr nu se utilizează, întotdeauna extrageți fișa cablului de alimentare din priză.
- Nu înfășurați niciodată cablul de alimentare în jurul uscătorului de păr, deoarece acest fapt poate duce la deteriorarea acestuia. Manipulați cu atenție cablul de alimentare, străduiți-vă să nu-l smunciți, deformăți sau întindeți, în special locul de intrare în corpul uscătorului de păr. Dacă cablul se răsușește în timpul utilizării uscătorului de păr, îndreptați-l periodic.
- Pentru comoditatea utilizării este prevăzută o ansă pentru agățare (7) pe care puteți păstra uscătorul de păr cu condiția că în această poziție uscătorul de păr nu va contacta cu apa.
- Păstrați uscătorul de păr la un loc uscat, răcoros, inaccesibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

SET DE LIVRARE

Uscătorul de păr – 1 buc.

Duză – concentrator – 1 buc.

Certificat de garanție – 1 buc.

Instructiune – 1 buc.

CARACTERISTICII TEHNICE

Alimentare electrică: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Putere nominală: 2200 W



ATENȚIE! Nu utilizați acest dispozitiv lângă apă în camere de baie, duș, piscine și alte bazine de apă.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, construcția și caracteristicile tehnice care nu afectează principiile generale de funcționare ale dispozitivului fără notificare prealabilă, din ca-

ROMÂNĂ

uze cărora între instrucțiune și produs pot exista diferențe neînsemnante. Dacă utilizatorul a depistat astfel de neconformități, vă rugăm să ne informați prin e-mail info@vitek.ru pentru a obține o versiune actualizată a instrucțiunii.

RECICLAREA



În scopul protejării mediului înconjurător, după finalizarea termenului de exploatare a dispozitivului și a elementelor de alimentare (dacă sunt incluse în set), nu le aruncați împreună cu deșeurile menajere obișnuite, livrați dispozitivul și elementele de alimentare în punctele specializate pentru reciclare ulterioară.

Deșeurile formate în timpul reciclării produselor sunt supuse colectării obligatorii cu reciclarea ulterioară în modul stabilit.

Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, contactați primăria locală, serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat acest produs.

Termenul de funcționare a dispozitivului este de 3 ani

Garanție

În legătură cu oferirea garanției pentru produsul dat, rugăm să Vă adresați la distribuitorul regional sau la compania, unde a fost procurat produsul dat. Serviciul de garanție se realizează cu condiția prezentării bonului de plată sau a oricărui alt document financiar, care confirmă cumpărarea produsului dat.

 Acest produs respectă cerințele Directivei UE 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică și Directiva UE 2014/35/UE privind produsele de joasă tensiune.



TMby
ONLINE STORE

<https://tm.by>
Интернет-магазин



RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір сандан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін белгіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бүйім 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын белгіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

KG

Буюм иштеп чыгарылған датасы сериялық номурунда техникалық маалыматтар жадыбалында көрсетулгенд. Сериялық номуру он бир орундуу сан болот, алның биринчи төрт саны өндүрүш датасын көрсөттөт. Мысалы, сериялық номуру 0606xxxxxx болгон буюм 2006 жылдың июнинде (алтынчы айында) өндүрүлгөн.

RO

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicând data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.

